SONY

Camera and Microphone Unit

Instrukcja obsługi PL
Manual de Instruções PT
Betjeningsvejledning DK
Käyttöohje FI
Bruksanvisning NO
Οδηγίες Χρήσης GR
Kullanım Kılavuzu TR

http://www.sony.net/
4-451-942-**42**(1)
Printed in China

© 2013 Sony Corporation

CMU-BR200

Polski

Nadzór nad dystrybucją na terytorium RP : Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands Weybridge, Surrey, KT 13 0XW United Kingdom.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Przestroga

Należy przeczytać niniejsze instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w celu zapewnienia własnego bezpieczeństwa i uniknięcia szkód materialnych.

Ostrzeżenie

- Modułu kamery i mikrofonu nie wolno rozbierać.
- Nie wolno dopuścić do przeniknięcia wody lub ciał obcych do Modułu kamery i mikrofonu.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie dotykać obiektywu kamery.
- Podczas używania tego produktu nie wolno odłączać kabla USB od telewizora.
- Nie wolno potrząsać ani upuszczać tego produktu.
- Nie wolno używać produktu w wysokiej temperaturze ani w pobliżu silnego pola magnetycznego.

Nadzór nad dystrybucją na terytorium RP : Sony Europe Limited, The heights, Brooklands Weybridge, Surrey, KT 13 0XW United Kingdom.

- Nie należy używać tego produktu w miejscach, gdzie może on być narażony na kurz, parę, wodę lub dym.
- Gdy produkt jest używany przez dłuższy czas, produkt lub telewizor mogą się rozgrzać. Nie jest to awaria.

Konserwacja modułu kamery i mikrofonu

- Lekko przetrzyj moduł kamery i mikrofonu miękką ściereczką.
- Uciążliwe plamy można usunąć ściereczką zwilżoną nieznacznie roztworem łagodnego mydła w ciepłej wodzie.
- Jeśli używane są nasączane chusteczki chemiczne, należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na opakowaniu.
- Nie wolno używać do czyszczenia silnych rozpuszczalników, jak rozcieńczalnik do farb, alkohol lub benzyna.

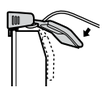
Utylizacja kamery i mikrofonu

Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Montaż modułu kamery i mikrofonu

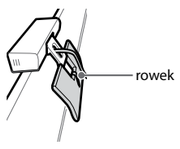
1 Mocowanie do góry telewizora.



Uwaga

- Zwróć uwagę, aby produkt nie zasłaniał otworów wentylacyjnych z tyłu urządzenia.

2 Włóż kabel do rowka.



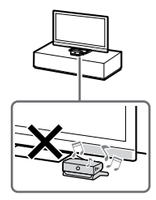
3 Podłącz do telewizora
Podłącz kabel USB do telewizora lub portu USB podłączonego urządzenia.

Aby ustawić produkt przed telewizorem

Produkt można umieścić przed telewizorem.

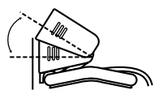
Uwaga

- Nie wolno umieszczać tego produktu zbyt blisko głośników telewizora.



Wskazówka

- Produkt można ustawić w podanym zakresie kątów.



Korzystanie z programu Skype

Ta funkcja umożliwia prowadzenie rozmów wideo i rozmów głosowych.

Uwaga

- Skype nie obsługuje połączeń awaryjnych. Usługa Skype nie realizuje połączeń awaryjnych i nie może w związku z tym zastąpić zwykłego telefonu.
- Aby móc użyć tej funkcji, telewizor musi być połączony z Internetem za pomocą połączenia szerokopasmowego.
- Jakość głosu i wideo może zależeć od szybkości połączenia internetowego. Korzystanie z połączenia bezprzewodowego może powodować pogorszenie obrazu i dźwięku.
- Działanie programu Skype może być niemożliwe w przypadku korzystania z pewnych innych aplikacji.
- Po darmowej rejestracji w programie Skype możesz za darmo wykonywać połączenia głosowe lub wideo do innych osób z kontem Skype. Inne usługi Skype, takie jak tanie połączenia na telefony komórkowe i stacjonarne, wymagają doładowania konta Skype lub abonamentu.
- Aby uzyskać więcej informacji o programie Skype, odwiedź witrynę internetową: http://www.skype.com/
- W przypadku problemów zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora.
- W przypadku problemów z zalogowaniem się do posiadanego konta Skype z telewizora, wejdź na stronę www.skype.com/support, na której znajdują się odpowiednie wskazówki i informacje. Możesz także utworzyć nowe konto Skype z telewizora.

Uruchamianie programu Skype

Aby włączyć usługę Skype

Wybierz polecenie Menu główne > [Aplikacje] > [Wszystkie aplikacje] > [Skype]. Podczas pierwszego uruchamiania usługi Skype konieczne jest wyrażenie zgody na umowę licencyjną i wprowadzenie ustawienia regionu w wyświetlonym menu.

Uwaga

- Jeśli po podłączeniu tego produktu do telewizora nie będzie możliwości jego używania, należy zaktualizować oprogramowanie telewizora do najnowszej wersji. Informacje na temat aktualizacji oprogramowania można znaleźć w instrukcji elektronicznej (i-Manual) telewizora.

Aby utworzyć konto w usłudze Skype

Można użyć posiadanego konta Skype albo utworzyć nowe w zależności od potrzeb. Aby utworzyć konto, postępuj zgodnie z wyświetlanym menu, wpisz żądane [Nazwa użytkownika], [Hasło] i adres e-mail.
Po utworzeniu konta nastąpi automatyczne zalogowanie i zostanie wyświetlone menu operacji.

Uwaga

- Zapamiętaj swoją [Nazwa użytkownika] i [Hasło], aby się zalogować.

Rejestracja w Skype

Aby się zalogować, podaj [Nazwa użytkownika] i [Hasło] zgodnie z wyświetlanym menu. Można ustawić opcję automatycznego logowania do programu Skype po włączeniu telewizora.

Połączenia za pomocą programu Skype

Aby dodać nową osobę do listy kontaktów

Do listy kontaktów można dodać zarówno dane Skype, jak i zwykły telefon danej osoby.
Aby dodać dane kontaktowe programu Skype, wybierz kolejno polecenie [Narz.], a następnie [Znajdź kontakty]. Po ustawieniu postępuj zgodnie z wyświetlanym menu.

Aby wykonać połączenie

Wybierz osobę na karcie [Kontakty] lub [Historia]. Postępuj zgodnie z wyświetlanym menu i nawiąż żądane połączenie.
Kontakty można również wyszukać za pomocą opcji [Znajdź kontakty].

Aby odebrać połączenie

Wystąpienie połączenia przychodzącego, gdy użytkownik jest zalogowany do programu Skype, spowoduje wyświetlenie na ekranie menu odpowiedzi. (Wymagane jest stałe połączenie z Internetem).
Postępuj zgodnie z informacjami w menu i odbierz telefon, jeśli tego chcesz.

- Jeśli użytkownik nadal jest zalogowany do programu Skype, może odbierać połączenia nawet podczas oglądania telewizji lub wideo.
- Jeśli telewizor jest wyłączony lub po wylogowaniu z programu Skype nie można odebrać połączenia.

Dane techniczne

Zasilanie
5 V prądu stałego, maks. 500 mA

Wymiary w calach (mm) (sz. × wys. × gł.)
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Waga
88 g

Temperatura pracy
0°C ~ 40°C

Obiektyw
F/2.0; FOV (H) 51,75° (w trybie HD)

Urządzenie obrazujące (rozdzielczość)
Czujnik CMOS (1280 × 720)

Format wyjściowy
Max. 1280 × 720 (HD*)
* Format wyjścia zależy od podłączonego urządzenia i prędkości połączenia z Internetem i może nie być zgodny z formatem HD.

Częstotliwość klatek
30 ramki/s dla HD, 30 klatek/s dla VGA

Mikrofon
2 mikrofony jednokierunkowe

Interfejs
USB 2.0

Akcesoria
Instrukcja obsługi (1)

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Copyright

Ten produkt zawiera SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Uzyskiwanie patentów Skype w toku Skype, powiązane znaki towarowe i logo oraz logo „S" stanowią znaki towarowe firmy Skype. Chociaż ten produkt został przetestowany i spełnia nasze kryteria certyfikacji jakości audio i wideo, nie jest on w żaden sposób polecany przez firmę Skype, Skype Communications S.a.r.l. ani żadną z ich firm zależnych.

Português

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

Advertência

Leia estas instruções de segurança para assegurar a sua segurança pessoal e evitar danos materiais.

Aviso

- Não desmonte a Unidade de câmara e microfone.
- Não permita que entre água ou substâncias estranhas na Unidade de câmara e microfone.

Precauções de Segurança

- Não toque na parte da objectiva da câmara.
- Quando estiver a utilizar este produto, não desligue o cabo USB do televisor.
- Não abane nem deixe cair este produto.
- Não utilize este produto num local com uma temperatura elevada ou junto de um campo magnético forte.
- Não utilize este produto em locais expostos a poeiras, vapor, água ou fumo.
- Quando utilizar este produto durante longos períodos de tempo, o televisor ou este produto podem ficar quentes ao toque. Contudo, isto não é uma avaria.

Manutenção da Unidade de câmara e microfone

- Limpe cuidadosamente a Unidade de câmara e microfone com um pano macio.
- As manchas mais difíceis poderão ser removidas com um pano ligeiramente humedecido numa solução de água morna e sabão suave.
- Se utilizar um pano quimicamente pré-tratado, certifique-se de que respeita as instruções fornecidas na embalagem.
- Nunca utilize solventes fortes, como diluente, álcool ou benzina, para a limpeza.

Eliminação da Unidade de Câmara e Microfone

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

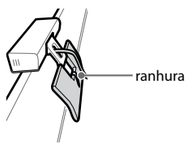
Configurar a Unidade de câmara e microfone

1 Coloque na parte superior do televisor.

Nota

- Não tape os orifícios de ventilação da parte traseira do televisor com este produto.

2 Monte o cabo na ranhura.



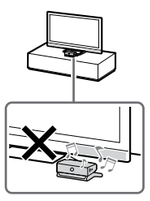
3 Ligue ao televisor
Ligue o cabo USB a um televisor ou a uma porta USB do equipamento ligado.

Para instalar o produto em frente ao televisor

Pode colocar o produto em frente ao televisor.

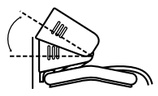
Nota

- Não coloque este produto demasiado próximo dos altifalantes do televisor.



Sugestão

- Este produto pode ser ajustado dentro dos ângulos, conforme é ilustrado.



Utilizar o Skype

Esta funcionalidade permite-lhe efectuar chamadas de vídeo e chamadas de voz.

Nota

- Sem chamadas de emergência com o Skype. O Skype não é um substituto do seu telefone normal e não pode ser utilizado para chamadas de emergência.
- Para utilizar esta funcionalidade, o televisor tem de estar ligado à Internet com uma ligação de banda larga.
- A qualidade da chamada de voz e de vídeo pode ser influenciada pela velocidade da sua ligação à Internet. A utilização de uma ligação sem fios pode provocar degradação do som e da imagem.
- A operação do Skype poderá não estar disponível quando estiverem a ser utilizadas outras aplicações.
- É gratuito registar-se e iniciar sessão no Skype e efectuar chamadas de Skype para Skype. Para outros serviços do Skype, como as chamadas de custo reduzido para telemóveis e telefones fixos, é necessário o Crédito Skype ou uma subscrição.
- Para mais informações sobre o Skype, consulte o website: http://www.skype.com/
- Em caso de problema, consulte omanual de instruções do televisor.
- Se tiver problemas a iniciar sessão no Skype no seu televisor utilizando a sua conta Skype existente, visite www.skype.com/support para receber ajuda e informações. Em alternativa, pode criar uma nova conta do Skype no seu televisor.

Iniciar o Skype

Para ativar o Skype

Menu Inicial > [Aplicações] > [Todas as Aplicações] > [Skype], pode iniciar o Skype. Quando iniciar o Skype pela primeira vez, ser-lhe-á solicitado que concorde com um acordo de licença e que introduza a definição de região de acordo com o menu apresentado.

Nota

- Se este produto não puder ser utilizado após ligá-lo ao televisor, atualize o software do televisor para a versão mais recente. Para atualizar o software, consulte o manual eletrónico (i-Manual) no seu televisor.

Para criar a sua conta do Skype

Pode utilizar a sua conta Skype existente ou criar uma nova conta, conforme desejar. Para criar uma conta, siga o menu apresentado e introduza o seu [Nome Skype] desejado, a [Palavra-passe] e o seu endereço de e-mail.
Após criar a conta, o início de sessão será efectuado automaticamente e será apresentado o menu de operação.

Nota

- Certifique-se de que não se esquece do seu [Nome Skype] e [Palavra-passe] para iniciar sessão.

Para iniciar sessão no Skype

Para iniciar sessão, introduza o seu [Nome Skype] e [Palavra-passe], seguindo o menu apresentado.
Pode definir para iniciar automaticamente sessão no Skype quando o televisor é ligado.

Uma chamada com o Skype

Para adicionar a uma lista de contactos

Pode adicionar contactos do Skype e de um telefone à lista de contactos.
Para adicionar um contacto do Skype, seleccione [Ferram] e, em seguida, [Encontrar contactos]. Após a definição, siga o menu apresentado.

Para efetuar uma chamada

Seleccione um contacto a partir do separador [Contactos] ou [Histórico]. Siga o menu apresentado e efectue uma chamada, conforme desejar.
Pode também pesquisar um contacto a partir do [Encontrar contactos].

Para receber uma chamada

Se receber uma chamada com sessão iniciada no Skype, o menu de resposta aparecerá no visor. (É necessária uma ligação contínua à Internet.)
Siga o visor do menu e atenda a chamada se assim o desejar.

- Se continuar com sessão iniciada no Skype, pode receber uma chamada, mesmo enquanto vê televisão ou vídeo.
- Se o televisor for desligado ou se fechar sessão no Skype, não poderá receber uma chamada.

Especificações

Fonte de alimentação
CC 5 V, máx. 500 mA

Dimensões (Aprox.) (L × A × P (mm))
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Peso
88 g

Temperatura de funcionamento
0°C ~ 40°C

Objectiva
F/2.0; FOV (H) 51,75° (no modo HD)

Dispositivo de imagem (Resolução)
Sensor CMOS (1280 × 720)

Formato de saída
Máx. 1280 × 720 (HD*)
* O formato de saída depende do equipamento ligado ou da velocidade de ligação à Internet e poderá não ser compatível com HD.

Taxa de fotogramas
30 fps em HD, 30 fps em VGA

Microfone
2 microfones unidireccionais

Interface
USB 2.0

Acessórios
Manual de Instruções (1)

O design e as características técnicas estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Direitos de autor

Este produto inclui o SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Patentes pendentes Skype. Skype, as marcas comerciais e logótipos associados e o logótipo "S" são marcas comerciais da Skype. Apesar de este produto ter sido testado e cumprir com as nossas normas de certificação para a qualidade de áudio e de vídeo, não é patrocinado pela Skype, pela Skype Communications S.a.r.l. nem por qualquer outra das suas empresas relacionadas.

Dansk

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

Advarsel

Sikkerhedsforanstaltningerne nedenfor skal læses for at beskytte dig og undgå tingskade.

Advarsel

- Undlad at skille videokonferencekameraet og -mikrofonenheden ad.
- Der må ikke komme vand eller fremmedlegemer ind i videokonferencekameraet og -mikrofonenheden.

Sikkerhedsforanstaltninger

- Du må ikke berøre kameraets objektivdel.
- Når du bruger produktet, må du ikke fjerne USB-kablet fra tv'et.
- Du må ikke ryste eller tabe produktet.
- Du må ikke bruge produktet ved høje temperaturer eller i nærheden af stærke magnetfelter.
- Du må ikke bruge produktet på steder, som udsættes for støv, damp, vand eller røg.
- Hvis produktet bruges i længere tid, kan tv'et eller produktet blive varme at røre ved. Dette er dog ikke en fejl.

Vedligeholdelse af videokonferencekamera og -mikrofonenhed

- Tør forsigtigt videokonferencekameraet og -mikrofonenheden af med en blød klud.
- Genstridige pletter kan fjernes med en klud, der er fugtet let med en blanding af mild sæbe og varmt vand.
- Hvis du bruger en kemisk forbehandlet klud, skal du følge de anvisninger, der findes på emballagen.
- Du må aldrig rengøre Videokonferencekamera/-mikrofonenhed med stærke opløsningsmidler, f. eks. fortynder, sprit eller rensebenzin.

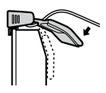
Bortskaffelse af videokonferencekamera og -mikrofonenhed

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Indstilling af videokonferencekamera og -mikrofonenhed

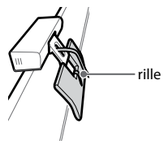
1 Monter øverst på tv'et.



Bemærk

- Dæk ikke ventilationshullerne på bagsiden af tv'et med dette produkt.

2 Sæt kablet ind i rillen.



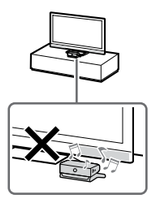
3 Tilslut til tv'et
Tilslut USB-kablet til et tv eller en USB-port på tilsluttet udstyr.

Placering af produktet foran tv'et

Du kan anbringe produktet foran tv'et.

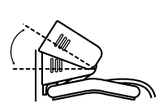
Bemærk

- Anbring ikke ikke dette produkt for tæt på tv'ets højttalere.



Tip

- Dette produkt kan justeres inden for den vinkel, der vises på tegningen.



Brug af Skype

Med denne funktion kan du lave videoopkald og stemmeopkald.

Bemærk

- Ingen nødopkald med Skype. Skype er ikke en erstatning for din almindelige telefon og kan ikke benyttes til nødopkald.
- For at anvende denne egenskab skal tv'et være tilsluttet internettet via en bredbåndsforbindelse.
- Stemme- og videooplaldets kvalitet kan påvirkes med internetforbindelsens hastighed. Hvis du bruger en trådløs forbindelse, kan det medføre en forringelse af billede og lyd.
- Skype-betjening er muligvis ikke tilgængelig, mens du bruger andre programmer.
- Det er gratis at blive registreret hos Skype, og lyd- og videoopkald til andre på Skype er gratis. Til andre Skype-tjenesteydelser som billige opkald til mobil- og fastnettelefoner kræves Skype-kredit eller et abonnement.
- For flere oplysninger om Skype henvises til hjemmesiden: http://www.skype.com/
- I tilfælde af problemer henvises til tv'etsbetjeningsvejledning.
- Hvis du oplever problemer med at logge på Skype på dit tv, skal du bruge din eksisterende Skype-konto, og derefter gå til www.skype.com/support for at få hjælp og finde flere oplysninger. Du kan også oprette en ny Skype-konto på dit tv.

Start af Skype

Aktivering af Skype

Menuen Home > [Applikationer] > [Alle applikationer] > [Skype], du kan starte Skype. Nårdu første gang starter Skype, skal du acceptere licensaftalen og indtaste indstilling for region i henhold til den viste menu.

Bemærk

- Hvis dette produkt ikke kan bruges, når det sluttes til dit tv, skal du opdatere dit tv's software til den nyeste version.
  Se den elektroniske manual (i-Manual) på dit tv for at opdatere softwaren.

Oprettelse af din Skype-konto

Du kan enten bruge din eksisterende Skype-konto eller oprette en ny konto. For at oprette en konto skal du følge den viste menu, indtaste dit ønskede [Skype-navn], [Adgangskode] og din e-mail-adresse.
Når du har oprettet kontoen, fortsætter registreringen automatisk, og betjeningsmenuen vises.

Bemærk

- Du skal huske dit [Skype-navn] og [Adgangskode] for at logge på.

Log på Skype

For at logge på skal du indtaste dit [Skype-navn] og [Adgangskode] og følge den viste menu. Du kan indstille, at du automatisk bliver logget på Skype, når du tænder tv'et.

Foretage opkald med Skype

Tilføjelse til kontaktliste

Du kan føje både Skype og telefonkontakter til kontaktlisten.
Vælg [Værkt.] og derefter [Find kontaktpersoner] for at tilføje en Skype-kontakt. Efter indstillingen skal du følge den viste menu.

Udførelse af et opkald

Vælg en kontaktperson fra fanen [Kontakter] eller [Historik]. Følg menuvisningen, og lav opkaldet som ønsket.
Du kan også søge efter en kontaktperson i [Find kontaktpersoner].

Modtag et opkald

Hvis du modtager et opkald, mens på er logget på Skype, vises besvar-menuen på skærmen. (Internetforbindelse kræves fortsat.)
Følg menuvisningen, og besvar opkaldet som ønsket.

- Hvis du forbliver logget på Skype, kan du modtage et opkald, selvom du ser tv eller video.
- Hvis tv'et er slukket, eller hvis du ikke er logget på Skype, kan du ikke modtage et opkald.

Specifikationer

Strømforsyning
DC 5 V, maks. 500 mA

Mål (ca.) (b × h × d mm)
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Vægt
88 g

Driftstemperatur
0°C ~ 40°C

Objektiv
F/2.0; FOV (H) 51,75 ° (i HD-tilstand)

Billedenhed (opløsning)
CMOS-sensor (1280 × 720)

Udgangsformat
Maks. 1280 × 720 (HD*)
* Udgangsformatet afhænger af det tilsluttede udstyr eller hastigheden på internetforbindelsen og er muligvis ikke kompatibelt med HD.

Billedfrekvens
30 fps ved HD, 30 fps ved VGA

Mikrofon
2 Mikrofon

Interface
USB 2.0

Tilbehør
Betjeningsvejledning (1)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Ophavsret

Dette produkt indeholder SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Skype Patents Pending Skype, tilhørende varemærker og "S"-logoet er varemærker tilhørende Skype Limited. Selvom dette produkt er blevet testet og overholder vores certificeringsstandarder for lyd- og videokvalitet, er det ikke godkendt af Skype, Skype Communications S.a.r.l. eller associerede virksomheder.

Suomi

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corportation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unionin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteissa mainituille edustajille.

Varoitus

Lukekaa nämä turvaohjeet oman turvallisuutenne varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.

Varoitus

- Älä pura kamera- ja mikrofoniyksikköä.
- Älä päästä vettä tai vieraita esineitä kamera- ja mikrofoniyksikköön.

Varotoimet

- Älä koske kameran objektiiviosaan.
- Älä irrota USB-kaapelia televisiosta, kun tätä tuotetta käytetään.
- Älä ravistele tai pudota tätä tuotetta.
- Älä käytä tuotetta kuumassa paikassa tai voimakkaan magneettikentän läheisyydessä.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa se altistuu pölylle, höyrylle, vedelle tai savulle.
- Kun tätä tuotetta käytetään pitkiä aikoja, televisio tai tämä tuote voivat tulla kuumaksi koskettaa. Tämä ei kuitenkaan ole vika.

Kamera- ja mikrofoniyksikön hoitaminen

- Pyyhi kamera- ja mikrofoniyksikkö kevyesti pehmeällä liinalla.
- Pinttyneet tahrat voidaan poistaa liinalla, joka on kostutettu lämpimällä miedolla saippualiuoksella.
- Jos käytät kemikaaleilla käsiteltyä liinaa, noudata sen pakkauksessa annettuja ohjeita.
- Älä koskaan käytä puhdistukseen voimakkaita liuottimia, kuten tinneriä, alkoholia tai bensiiniä.

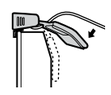
Kamera- ja mikrofoniyksikön hävittäminen

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Kamera- ja mikrofoniyksikön asennus

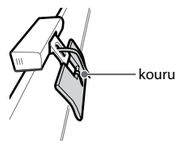
1 Kiinnitä television päälle.



Huomautus

- Älä peitä television takana olevia ilmanvaihtoaukkoja tällä tuotteella.

2 Kiinnitä kaapeli kouruun.



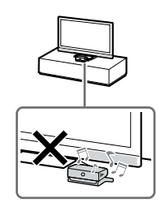
3 Liitä televisioon
Liitä USB-kaapeli televisioon tai liitetyn laitteen USB-liitäntään.

Tuotteen asettaminen television eteen

Tuote voidaan asettaa television eteen.

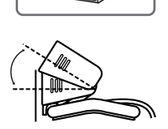
Huomautus

- Älä sijoita tätä tuotetta liian lähelle television kaiuttimia.



Vihje

- Tämä tuote voidaan säätää kuvan mukaisiin kulmiin.



Skypen käyttö

Tällä toiminnolla voit soittaa video- ja äänipuheluja.

Huomautus

- Ei hätäpuheluja Skypellä. Skype ei korvaa varsinaista puhelintasi eikä sitä voida käyttää hätäpuhelujen soittamiseen.
- Tätä toimintoa varten television on oltava liitettynä Internetiin laajakaistayhteydellä.
- Internet-yhteyden nopeus voi vaikuttaa ääni- ja videopuhelun laatuun. Langattoman yhteyden käyttö voi heikentää kuvan- ja äänenlaatua.
- Skype-toiminto ei ehkä ole käytettävissä, kun käytetään muita sovelluksia.
- Rekisteröityminen ja kirjautuminen Skype-palveluun sekä ääni- ja videopuhelut muiden käyttäjien kanssa Skype-palvelun kautta ovat ilmaisia. Muihin Skype-palveluihin, esimerkiksi edullisiin puheluihin matka- ja lankapuhelimiin, tarvitaan Skype Credit tai tilaus.
- Lisätietoja Skypestä saa kotisivulta: http://www.skype.com/
- Mikäli ilmenee ongelmia, katso televisionkäyttöohje.
- Jos televisiolla on ongelmia kirjautua Skypeen nykyisellä Skype-tilillläsi, katso ohjeita ja tietoja osoitteesta www.skype.com/support. Vaihtoehtoisesti voit luoda uuden Skype-tilin televisiollesi.

Skypen käynnistäminen

Skypen käyttöönotto

Home-valikko > [Sovellukset] > [Kaikki sovellukset] > [Skype], voit käynnistää Skypen. Kun Skype käynnistetään ensimmäisen kerran, sinua pyydetään hyväksymään lisenssisopimus ja tekemään alueasetukset näytettävän valikon mukaan.

Huomautus

- Jos tätä tuotetta ei voida käyttää televisioon liittämisen jälkeen, päivitä television ohjelmisto uusimpaan versioon.
  Katso ohjelmiston päivitysohjeet televisiosi sähköisestä käyttöohjeesta (i-Manual).

Skype-tilin luominen

Voit käyttää joko olemassa olevaa Skype-tiliäsi tai luoda halutessasi uuden. Luo tili näytetyn valikon mukaisesti, anna haluamasi nimi [Skype-nimi], [Salasana] ja sähköpostiosoitteesi. Tilin luomisen jälkeen sisäänkirjautuminen jatkuu automaattisesti ja toimintovalikko tulee näkyviin.

Huomautus

- Muista [Skype-nimi] ja [Salasana] sisäänkirjautumista varten.

Kirjautuminen Skypeen

Kirjaudu sisään antamalla [Skype-nimi] ja [Salasana] näytetyn valikon mukaisesti.
Voit asettaa Skypeen kirjautumisen automaattiseksi, kun television virta kytketään päälle.

Soittaminen Skypellä

Lisääminen yhteystietoluetteloon

Voit lisätä sekä Skype- että puhelinyhteystiedot yhteystietoluetteloon.

Lisää Skype-yhteystieto valitsemalla [Työk.] ja sitten [Hae kontakteja]. Noudata asetuksen jälkeen näytettävää valikkoa.

Puhelun soittaminen

Valitse yhteystieto välilehdeltä [Kontaktit] tai [Historia]. Noudata valikkonäyttöä ja soita halutessasi puhelu.

Voit myös etsiä yhteystietoja [Hae kontakteja] -luettelosta.

Puheluun vastaaminen

Jos vastaat puheluun ollessasi kirjautuneena Skypeen, näytölle ilmestyy vastausvalikko. (Edellyttää jatkuvaa Internet-yhteyttä.)
Noudata valikkonäyttöä ja vastaa puheluun halutessasi.

- Jos pysyt kirjautuneena Skypeen, voit vastaanottaa puhelun, vaikka katsot televisiota tai videota.
- Jos television virta on katkaistu tai olet kirjautunut ulos Skypestä, et voi vastaanottaa puheluja.

Tekniset tiedot

Virtalähde
DC 5 V, maks. 500 mA

Mitat (noin) (l × k × s (mm))
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Paino
88 g

Käyttölämpötila
0°C ~ 40°C

Objektiivi
F/2.0; FOV (H) 51,75° (HD-tilassa)

Kuvailmaisin (erottelutarkkuus)
CMOS-tunnistin (1280 × 720)

Lähtöformaatti
Maks. 1280 × 720 (HD*)
* Lähtöformaatti riippuu liitetystä laitteesta tai Internet-yhteyden nopeudesta, eikä se ehkä ole HD-yhteensopiva.

Kuvanopeus
30 fps HD:llä, 30 fps VGA:lla

Mikrofoni
2 suuntamikrofonia

Liitäntä
USB 2.0

Lisävarusteet
Käyttöohje (1)

Rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Tekijänoikeus

Tähän tuotteeseen sisältyy SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Skype Patents Pending Skype. Liittyvät tavaramerkit ja logot sekä "S"-logo ovat Skypen tavaramerkkejä. Vaikka tämä tuote on testattu ja se täyttää äänen ja videon laadulle asettamamme sertifiointistandardit, se ei ole Skypen, Skype Communications S.a.r.l.:n tai muun niihin liittyvien yritysten hyväksymä.

Norsk

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Henvendelser relatert til produkt samsvar basert på Europeisk Unions lovgivning skal adresseres til autorisert representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti saker, vennligst referer til adresse som nevnt i separat service eller garanti dokument.

Forsiktig

Les gjennom disse sikkerhetsinstruksene for å sikre din egen personlige sikkerhet og forhindre eiendomsskade.

Advarsel

- Ikke demonter kamera- og mikrofonenheten.
- Ikke la vann eller fremmedlegemer komme inn i kamera- og mikrofonenheten.

Sikkerhetsforholdsregler

- Ikke ta på linsedelen av kameraet.
- Når du bruker dette produktet, må du ikke koble USB-kabelen fra TV-en.
- Ikke rist eller slipp dette produktet i bakken.
- Ikke bruk dette produktet på et sted med høy temperatur, eller nært et sterkt magnetisk felt.
- Ikke bruk dette produktet på steder som er utsatt for støv, damp, vann eller røyk.
- Når dette produktet brukes i lengre perioder, kan TV-en eller dette produktet bli varmt. Dette er derimot ingen feil.

Vedlikehold av kamera- og mikrofonenheten

- Tørk forsiktig av kamera- og mikrofonenheten med en myk klut.
- Vanskelige flekker kan fjernes med en klut som har blitt lett fuktet med mildt, varmt såpevann.
- Hvis du bruker en klut som er forhåndsbehandlet med kjemikalier, må du følge instruksene på pakken.
- Bruk aldri sterke rengjøringsmidler som fortynningsvæske, alkohol eller benzen som rengjøringsmiddel.

Kasting av kamera- og mikrofonenheten

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

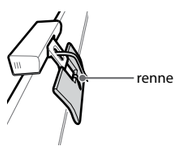
Oppsett av kamera- og mikrofonenheten

1 Fest oppå TV-en.

Merknad

- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene på baksiden av TV-en med dette produktet.

2 Pass kabelen til rennen.



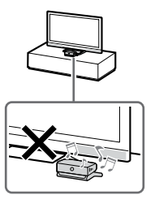
3 Koble til TV-en
Koble USB-kabelen til en TV eller USB-port på tilkoblet utstyr.

Slik setter du opp produktet foran TV-en

Du kan plassere produktet foran TV-en.

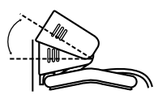
Merknad

- Ikke plasser dette produktet for nært høyttalerne på TV-en.



Tips

- Dette produktet kan justeres innenfor vinklene som vises i illustrasjonen.



Bruke Skype

Denne funksjonen lar deg opprette video- og taleanrop.

Merknad

- Ingen nødanrop med Skype. Skype er ikke ment å erstatte den vanlige telefonen din og kan ikke brukes for nødanrop.
- For å bruke denne funksjonen, må TV-en være koblet til Internett med en bredbåndsforbindelse.
- Kvaliteten på tale- og videoanropet kan påvirkes av Internett-hastigheten din. Bruk av en trådløs tilkobling kan forårsake bilde- og lydforringelse.
- Bruk av Skype er kanskje ikke tilgjengelig mens enkelte andre applikasjoner brukes.
- Det er gratis å registrere seg og logge på Skype samt lyd- og videoanrop til andre på Skype. For andre Skype-tjenester som rimelige anrop til mobiltelefoner og hustelefoner, kreves Skype-kreditt eller et abonnement.
- For mer informasjon om Skype, sjekk websiden: http://www.skype.com/
- Hvis det skulle oppstå et problem, må du se bruksanvisningen til TV-en.
- Hvis du får problemer med å logge deg på Skype fra TV-en med din eksisterende Skype-konto, kan du få hjelp og informasjon på siden www.skype.com/support. Du kan også opprette en ny Skype-konto på TV-en.

Starte Skype

Slik aktiverer du Skype

Startmeny > [Programmer] > [Alle brukerprogrammer] > [Skype], du kan starte Skype. Når du starter Skype for første gang, må du godta en lisensavtale og stille inn en regionsinnstilling i henhold til menyen som vises.

Merknad

- Dersom dette produktet ikke kan brukes etter tilkobling til TV-en, oppdaterer du TV-programvaren til den siste versjonen.
  For å oppdatere programvaren, henviser du til den elektroniske håndboken (i-Manual) på TV-en.

Slik oppretter du Skype-kontoen din

Du kan enten bruke din eksisterende Skype-konto eller opprette en ny konto. For å opprette kontoen, følger du den viste menyen, taster inn ønsket [Skype Name], [Password] og e-postadressen din.
Etter at du har opprettet kontoen, logges du automatisk inn og operasjonsmenyen vises.

Merknad

- Husk ditt [Skype Name] og [Password] for å logge på.

For å logge på Skype

For å logge på, tast inn ditt [Skype Name] og [Password], etter den viste menyen.
Du kan velge automatisk pålogging til Skype når TV-en slås på.

Holde en samtale med Skype

Slik legger du til kontaktliste

Du kan legge til både Skype- og telefonkontakter til kontaktlisten.

For å legge til en Skype-kontakt, velg [Tools], deretter [Find Contacts]. Etter at innstillingen er gjort, følg den viste menyen.

Slik ringer du

Velg en kontakt fra [Contacts]- eller [Logg]-fanen. Følg menyen som vises, og opprett et anrop.

Du kan også søke etter en kontakt fra [Find Contacts].

Slik mottar du et anrop

Hvis du mottar et anrop mens du er logget på Skype, vises svarmenyen på skjermen. (Kontinuerlig Internettilkobling kreves.)
Følg menyen som vises, og svar anropet hvis ønskelig.

- Hvis du fortsetter å være logget på Skype, kan du motta et anrop selv mens du ser på TV eller video.
- Hvis TV-en er slått av, eller hvis du er logget fra Skype, kan du ikke motta et anrop.

Spesifikasjoner

Strømforsyning
DC 5 V, maks. 500 mA

Mål (ca.) (B × H × D (mm))
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Vekt
88 g

Driftstemperatur
0°C ~ 40°C

Linse
F/2.0; FOV (H) 51,75° (i HD-modus)

Bildeinnretning (Oppløsning)
CMOS-sensor (1280 × 720)

Utmatingsformat
Maks. 1280 × 720 (HD*)
* Utmatingsformat avhenger av tilkoblet utstyr eller Internett-tilkoblingshastighet, og er kanskje ikke kompatibelt med HD.

Bildehastighet
30 b/s ved HD, 30 b/s ved VGA

Mikrofon
2 ikke-retningsbestemte mikrofoner

Grensesnitt
USB 2.0

Tilbehør
Bruksanvisning (1)

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Copyright

Dette produktet inkluderer SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Skype Patents Pending Skype, tilknyttede varemerker og logoer, samt "S"-logoen, er varemerker som tilhører Skype. Selv om dette produktet har blitt testet og oppfyller våre sertifiseringsstandarder for lyd- og videokvalitet, er det ikke godkjent av Skype, Skype Communications S.a.r.l. eller noen av deres tilknyttede selskaper.

Ελληνικά

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο , 108-0075 Ιαπωνία. Ερωτήσεις σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία. Για οποιοδήποτε θέμα υποστήριξης ή εγγύησης του προϊόντος, παρακαλώ ανατρέξατε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ειδικά έγγραφα υποστήριξης ή εγγύησης.

Προσοχή

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας για λόγους προσωπικής ασφάλειας και για την αποτροπή υλικών ζημιών.

Προειδοποίηση

- Μην αποσυναρμολογείτε τη Μονάδα κάμερας και μικροφώνου.
- Μην αφήνετε νερό ή ξένα σώματα να εισέλθουν στο εσωτερικό της Μονάδας κάμερας και μικροφώνου.

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Μην αγγίζετε το τμήμα του φακού της κάμερας.
- Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB από την τηλεόραση.
- Μην τραντάζετε και μην ρίχνετε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες ή κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σημεία που εκτίθενται σε σκόνη, ατμό, νερό ή καπνό.
- Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος για μεγάλα χρονικά διαστήματα, η τηλεόραση ή το προϊόν ενδέχεται να είναι θερμά, όταν τα αγγίξετε. Ωστόσο, αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Συντήρηση της Μονάδας κάμερας και μικροφώνου

- Σκουπίστε τη Μονάδα κάμερας και μικροφώνου προσεκτικά με ένα μαλακό πανί.
- Επίμονοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με ένα πανί ελαφρά εμποτισμένο με διάλυμα ήπιου σαπουνιού και ζεστό νερό.
- Αν χρησιμοποιείτε χημικά προκατεργασμένα πανιά, τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στη συσκευασία.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά διαλυτικά όπως αραιωτικό, οινόπνευμα ή βενζίνη για τον καθαρισμό.

Απόρριψη της Μονάδας κάμερας και μικροφώνου

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

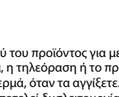
Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα . Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Χρήση του Skype

1 Προσαρτήστε στο επάνω μέρος της τηλεόρασης.

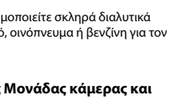
Σημείωση

- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού που βρίσκονται στο πίσω μέρος της τηλεόρασης με αυτό το προϊόν.



2 Εισαγάγετε το καλώδιο στο αυλάκι.

3 Συνδέστε το στην τηλεόραση
Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια τηλεόραση ή στη θύρα USB μιας συνδεδεμένης συσκευής.

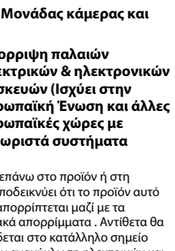


Για να τοποθετήσετε το προϊόν μπροστά από την τηλεόραση

Μπορείτε να τοποθετήσετε το προϊόν μπροστά από την τηλεόραση.

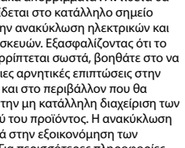
Σημείωση

- Μην τοποθετήσετε αυτό το προϊόν πολύ κοντά στα ηχεία της τηλεόρασης.



Συμβουλή

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την κλίση αυτού του προϊόντος στο εύρος κλίσης που εμφανίζεται στην εικόνα.



Προσαρτήστε στο επάνω μέρος της τηλεόρασης

Αυτή η δυνατότητα σάς επιτρέπει να πραγματοποιείτε βιντεοκλήσεις και φωνητικές κλήσεις.

Σημείωση

- Δεν πραγματοποιούνται επείγουσες κλήσεις με το Skype. Το Skype δεν μπορεί να αντικαταστήσει το κανονικό σας τηλέφωνο και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επείγουσες κλήσεις.
- Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη δυνατότητα, η τηλεόραση πρέπει να είναι συνδεδεμένη στο Internet με ευρυζωνική σύνδεση.
- Η ποιότητα των φωνητικών κλήσεων και των βιντεοκλήσεων ενδέχεται να επηρεάζεται από την ταχύτητα της σύνδεσής σας στο Internet. Η χρήση ασύρματης σύνδεσης ενδέχεται να προκαλέσει αλλοίωση της εικόνας και του ήχου.
- Η λειτουργία Skype ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη ενώ χρησιμοποιείτε παράλληλα κάποια άλλη εφαρμογή.
- Η εγγραφή και η σύνδεση στο Skype καθώς και η πραγματοποίηση τηλεφωνικών κλήσεων και βιντεοκλήσεων προς άλλους χρήστες στο Skype είναι δωρεάν. Για άλλες υπηρεσίες του Skype, όπως κλήσεις σε κινητά και σταθερά τηλέφωνα με χαμηλό κόστος, απαιτείται η απόκτηση Μονάδων Skype ή μια συνδρομή στην υπηρεσία.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Skype, επισκεφτείτε την τοποθεσία web: http://www.skype.com/
- Σε περίπτωση προβλήματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασης.
- Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα με τη σύνδεση στο Skype από την τηλεόρασή σας, ενώ χρησιμοποιείτε το λογαριασμό Skype που έχετε ήδη, επισκεφτείτε την τοποθεσία www.skype.com/support για βοήθεια και πληροφορίες. Εναλλακτικά, μπορείτε να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό Skype στην τηλεόρασή σας.

Εκκίνηση του Skype

Για να ενεργοποιήσετε το Skype

Από τα στοιχεία Αρχικό μενού > [Εφαρμογές] > [Όλες οι εφαρμογές] > [Skype] μπορείτε να ξεκινήσετε το Skype. Την πρώτη φορά που θα ξεκινήσετε το Skype, θα σας ζητηθεί να συμφωνήσετε με τους όρους μιας άδειας χρήσης και να ορίσετε τις ρυθμίσεις περιοχής ανάλογα με το μενού που εμφανίζεται.

Σημείωση

- Εάν δεν είναι δυνατή η χρήση αυτού του προϊόντος μετά από τη σύνδεση στην τηλεόρασή σας, ενημερώστε το λογισμικό της τηλεόρασής σας στην πιο πρόσφατη έκδοση.
  Για να ενημερώσετε το λογισμικό, ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο (i-Manual) που βρίσκεται στην τηλεόρασή σας.

Για να δημιουργήσετε ένα λογαριασμό Skype

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το λογαριασμό Skype που ήδη διαθέτετε ή να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό, όπως επιθυμείτε. Για να δημιουργήσετε το λογαριασμό, ακολουθήστε τις οδηγίες στο μενού που εμφανίζεται, πληκτρολογήστε το επιθυμητό [Skype Name], το [Password] και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας.
Αφού δημιουργήσετε το λογαριασμό, θα εισέλθετε αυτόματα και θα εμφανιστεί το μενού λειτουργιών.

Σημείωση

- Θα πρέπει να θυμάστε το [Skype Name] και το [Password] για να συνδέεστε.

Για είσοδο στο Skype

Για να εισέλθετε, πληκτρολογήστε το [Skype Name] και το [Password], σύμφωνα με το μενού που εμφανίζεται.
Μπορείτε να επιλέξετε να εισέρχεστε αυτόματα στο Skype όταν ενεργοποιείται η τηλεόραση.

Απόλαυση μιας κλήσης μέσω Skype

Για να προσθέσετε άτομα στη λίστα επαφών

Μπορείτε να προσθέσετε επαφές του Skype καθώς και τηλεφωνικούς αριθμούς στη λίστα επαφών.

Για να προσθέσετε μια επαφή του Skype, επιλέξτε [Tools] και κατόπιν [Find Contacts]. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, ακολουθήστε τις οδηγίες στο μενού που εμφανίζεται.

Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση

Επιλέξτε μια επαφή από την καρτέλα [Contacts] ή [Ιστορικό]. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο μενού που εμφανίζεται και πραγματοποιήστε μια κλήση.

Μπορείτε επίσης να αναζητήσετε μια επαφή από την επιλογή [Find Contacts].

Για να δεχτείτε μια κλήση

Εάν λάβετε μια κλήση ενώ είστε συνδεδεμένοι στο Skype, στην οθόνη θα εμφανιστεί το μενού απάντησης. (Απαιτείται συνεχής σύνδεση στο Internet.)
Ακολουθήστε τις οδηγίες στο μενού που εμφανίζεται και απαντήστε στην κλήση αν το επιθυμείτε.

- Αν παραμείνετε συνδεδεμένοι στο Skype, μπορείτε να απαντήσετε σε μια κλήση ακόμα και ενώ παρακολουθείτε τηλεόραση ή βίντεο.
- Αν η τηλεόραση απενεργοποιηθεί ή αν αποσυνδεθείτε από το Skype, δεν θα μπορείτε να απαντήσετε σε μια κλήση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Παροχή ρεύματος
DC 5 V, μέγ. 500 mA

Διαστάσεις (Περίπου) (π × υ × β (mm))
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Βάρος
88 g

Θερμοκρασία λειτουργίας
0°C ~ 40°C

Φακός
F/2.0, FOV (H) 51,75° (στη λειτουργία HD)

Συσκευή εικόνας (Ανάλυση)
Αισθητήρας CMOS (1280 × 720)

Μορφή εξόδου
Μέγ. 1280 × 720 (HD*)
* Η μορφή εξόδου εξαρτάται από το συνδεδεμένο εξοπλισμό ή την ταχύτητα της σύνδεσης στο Internet και ενδέχεται να μην είναι συμβατή με HD.

Ρυθμός καρέ
30 fps στη λειτουργία HD, 30 fps στη λειτουργία VGA

Μικρόφωνο
2 μονοκατευθυντικά μικρόφωνα

Διασύνδεση
USB 2.0

Αξεσουάρ
Οδηγίες Χρήσης (1)

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Πνευματικά δικαιώματα

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει το πρόγραμμα SkypeKit 3.7 © 2003-2012, Skype, εκκρεμούν διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Η ονομασία Skype, τα αντίστοιχα εμπορικά σήματα, τα λογότυπα και το λογότυπο "S" αποτελούν εμπορικά σήματα της Skype. Αν και αυτό το προϊόν έχει ελεγχθεί και πληροί τα πρότυπα πιστοποίησής μας ως προς την ποιότητα ήχου και εικόνας, δεν έχει εγκριθεί από την Skype, Skype Communications S.a.r.l. ή οποιαδήποτε από τις συνδεδεμένες εταιρείες της.

Türkçe

Bu ürün Sony Corporation, 1 7 1 Konan Minato ku Tokyo, 108 0075 Japan tarafından veya bunun adına üretilmiştir. Avrupa Birliği yönetmeliğini baz alan ürün uyumluluğuyla ilgili sorular, yetkili temsilci olan Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany şirketine yönlendirilmelidir. Tüm servis ve garanti konularıyla ilgili olarak lütfen ayrı servis veya garanti belgelerindeki adreslere başvurun.

Dikkat

Kişisel güvenliğinizi sağlamak ve maddi hasarı önlemek için lütfen bu güvenlik talimatlarını okuyun.

Uyarı

- Kamera ve Mikrofon Ünitesini parçalarına ayırmayın.
- Kamera ve Mikrofon Ünitesinin içine su veya yabancı maddelerin girmesine izin vermeyin.

Güvenlik Önlemleri

- Kameranın objektif kısmına dokunmayın.
- Bu ürünü kullanırken, USB kablosunu televizyondan çıkarmayın.
- Bu ürünü sallamayın veya düşürmeyin.
- Bu ürünü yüksek sıcaklıkta veya kuvvetli bir manyetik alanın yakınında kullanmayın.
- Bu ürünü toz, buhar, su veya dumana maruz kalan yerlerde kullanmayın.
- Bu ürün uzun süre kullanıldığında, TV veya bu ürün dokunulmayacak kadar sıcak olabilir. Ancak, bu bir arıza değildir.

Kamera ve Mikrofon Ünitenizin bakımı

- Kamera ve Mikrofon Ünitesini yumuşak bir bezle nazikçe silin.
- İnatçı lekeler yumuşak bir sabun ve su çözeltisiyle hafifçe ıslatılmış bir bezle çıkartılabilir.
- Kimyasal olarak işlenmiş bir bez kullanıyorsanız, paketin üzerindeki yönergelere uymaya dikkat edin.
- Temizlemek için asla tiner, alkol veya benzin gibi güçlü çözücüler kullanmayın.

Kamera ve Mikrofon Ünitesini elden çıkartma

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Üretici Firma:
Sony Corporation
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur
PCB içermez

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

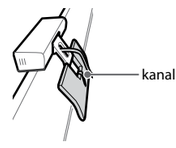
Kamera ve Mikrofon Ünitesini kurma

1 Televizyonun üzerine yerleştirin.

Not

- Bu ürünle televizyonun arkasında havalandırma deliklerini örtmeyin.

2 Kabloyu kanala yerleştirin.



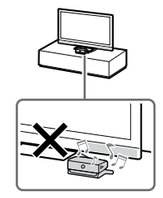
3 Televizyona bağlayın
USB kablosunu bir televizyona veya bağlı cihazın USB portuna bağlayın.

Ürünü televizyonun önüne kurmak için

Ürünü televizyonun önüne yerleştirebilirsiniz.

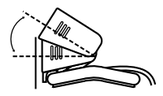
Not

- Bu ürünü televizyon hoparlörlerinin çok yakınına yerleştirmeyin.



İpucu

- Bu ürün gösterilen açılar dahilinde ayarlanabilir.



Skype Kullanımı

Bu özellik sayesinde görüntülü ve sesli aramalar yapabilirsiniz.

Not

- Skype ile acil aramalar yapılamaz. Skype normal telefonunuzun yerini almaz ve acil aramaları için kullanılamaz.
- Bu özelliği kullanmak için, televizyonun geniş bant bağlantılı internete bağlanması gerekir.
- Ses ve görüntünün kalitesi, internet bağlantı hızınızdan etkilenebilir. Kablosuz bir bağlantı kullanılması, görüntü ve sesin bozulmasına neden olabilir.
- Başka uygulamalar kullanılırken Skype çalışmayabilir.
- Skype uygulamasına kaydolmak ve burada oturum açmak ücretsizdir. Ayrıca, Skype kullanan diğer kişilerle gerçekleştireceğiniz sesli ve görüntülü aramalar ücretsizdir. Cep telefonları veya sabit hatlarla gerçekleştirilecek düşük maliyetli aramalar gibi diğer Skype hizmetleri için Skype Kredisi veya abonelik gerekir.
- Skype hakkında daha fazla bilgi için web sitesini inceleyin: http://www.skype.com/
- Bir sorun durumunda televizyonun kullanım kılavuzuna başvurun.
- Skype'a televizyonunuzdan mevcut Skype hesabınızı kullanarak bağlanırken sorun yaşıyorsanız, yardım ve bilgi almak için lütfen www.skype.com/support sitesini ziyaret edin. Alternatif olarak televizyonunuzda yeni bir Skype hesabı açabilirsiniz.

Skype Uygulamasını Başlatma

Skype'ı etkinleştirmek için

Home Menüsü > [Uygulamalar] > [Tüm Uygulamalar] > [Skype], Skype'ı başlatabilirsiniz. Skype'ı ilk kez başlatırken bir lisans anlaşmasını kabul etmeniz ve görüntülenen menüye göre ülke ayarını girmeniz istenir.

Not

- Bu ürün televizyonunuza bağladıktan sonra çalışmazsa, televizyonunuzun yazılımını en son sürüme güncelleyin.
  Yazılımı güncellemek için televizyonunuzun elektronik kılavuzuna (i-Manual) başvurun.

Skype hesabınızı oluşturmak için

Dilerseniz mevcut Skype hesabınızı kullanabilirsiniz veya yeni bir hesap oluşturabilirsiniz. Hesap oluşturmak için, ekrandaki menüyü takip edin, istediğiniz [Skype Name], [Password] ve E-posta adresinizi girin.
Hesabı oluşturduktan sonra, oturum açma otomatik olarak devam eder ve işlem menüsü gösterilir.

Not

- Oturum açmak için [Skype Name] ve [Password] unutulmamalıdır.

Skype'da oturum açmak için

Oturum açmak için, [Skype Name] ve [Password] girip, ekrandaki menüyü takip edin. Televizyon açıldığında Skype oturumunuz da otomatik olarak açılacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

Skype ile arama yapma

Kişiler listesine eklemek için

Kişi listesine hem Skype hem de normal bir telefondan kişiler ekleyebilirsiniz.

Bir Skype kişisi eklemek için [Tools] ve ardından [Find Contacts] seçimini yapın. Ayardan sonra ekrandaki menüyü takip edin.

Bir arama yapmak için

[Contacts] veya [Geçmiş] sekmesinden bir kişi seçin. Menü ekranını takip edin ve isteğe göre bir arama yapın.

Ayrıca [Find Contacts] bölümünden kişi arayabilirsiniz.

Gelen aramayı kabul etmek için

Skype'de oturum açarken bir arama alırsanız, yanıt menüsü ekranda görünür. (Sürekli Internet bağlantısı gerekir.)
Menü ekranını izleyin ve isterseniz aramayı yanıtlayın.

- Skype oturumunuz açık olduğu sürece, televizyon veya video izlerken bile çağrı alabilirsiniz.
- Televizyon kapatılırsa veya Skype oturumunuzu kapatırsanız, çağrı alamazsınız.

Spesifikasyonlar

Güç Kaynağı
DC 5 V, maks. 500 mA

Boyutlar (yakl.)(G × y × d [inç(mm)])
62 mm × 25,5 mm × 50 mm

Ağırlık
88 g

Çalışma sıcaklığı
0°C ~ 40°C

Lens
F/2.0; FOV (H) 51,75° (HD modunda)

Görüntü Aygıtı (Çözünürlük)
CMOS Sensörü (1280 × 720)

Çıkış Formatı
Maks. 1280 × 720 (HD*)
* Çıkış formatı bağlı cihaza veya internet bağlantısı hızına bağlıdır ve HD ile uyumlu olmayabilir.

Çerçeve Hızı
HD'de 30 fps, VGA'da 30 fps

Mikrofon
2 tek yönlü mikrofon

Arayüz
USB 2.0

Aksesuarlar
Kullanım Kılavuzu (1)

Tasarım ve özelliklerde bilgi vermeksizin değişiklik yapılabilir.

Telif Hakkı

Bu ürün SkypeKit 3.7 içerir. © 2003-2012, Skype. Patentler beklenmektedir. Skype, ilgili ticari markalar, logolar ve "S" logosu Skype şirketinin ticari markalarıdır. Bu ürünün test edilmiş ve de ses ve görüntü sertifikalandırma standartlarımıza uygun olmasına rağmen, Skype, Skype Communications S.a.r.l. veya bunlara ilişkin herhangi bir şirket tarafından onaylanmamıştır.